

Concorso pubblico per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di “Collaboratori ed esperti linguistici di madrelingua tedesca” da assumere con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso l'Università degli Studi di Udine (2025_PTA_TIND_003)

Ai sensi, per gli effetti e per gli adempimenti previsti dall'art. 19 del D.Lgs. 33/2013, n. 33, e successive modificazioni ed integrazioni (*“Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni”*) e successive modificazioni e integrazioni, la Commissione, nominata con Provvedimento Dirigenziale P.D. n. 278 del 03.06.2024, è così composta:

Presidente	Prof.ssa KURI Sonja	Prof.ssa Associata – Dipartimento di lingue e letterature, comunicazione, formazione e società – Università degli Studi di Udine
Componente	Prof. COSTAGLI Simone	Prof. Associato – Dipartimento di lingue e letterature, comunicazione, formazione e società – Università degli Studi di Udine
Componente	Dott.ssa JAMMERNEGG Iris	Ricercatrice Universitaria – Dipartimento di lingue e letterature, comunicazione, formazione e società – Università degli Studi di Udine
Segretaria	Dott.ssa ANTONIALI Carol	Funzionaria – Settore amministrativo-gestionale – Direzione centri e servizi – CLA – Università degli Studi di Udine

COMUNICA

di aver formulato le seguenti tracce per la prova scritta:

Prova scritta del giorno 23.06.2025

Traccia 1

1. Diskutieren Sie die wesentlichen Unterschiede von gesprochener und geschriebener Sprache und illustrieren Sie Ihre Ausführungen mit konkreten Beispielen
2. Wie gehen Sie bei der Vermittlung und Festigung grammatischer Strukturen vor?
3. Didattica della lingua straniera e intermedialità: qualche proposta.

Traccia 2

1. Jede Sprache ist ein Konglomerat aus verschiedenen Varietäten: Welche sind dies? Exemplifizieren Sie Ihre Ausführungen mit konkreten Beispielen.
2. Welche Merkmale multimodaler Texte sehen Sie als besonders relevant an und wie gehen Sie mit diesen Texten im Unterricht um?
3. Come insegnare la fraseologia tedesca?

Traccia 3

1. Auf welchen Ebenen im Mündlichen und Schriftlichen manifestieren sich die Charakteristika von Fachsprachen? Illustrieren Sie Ihre Ausführungen mit konkreten Beispielen.
2. Legen Sie bitte dar, wie ChatGPT und andere KI-Applikationen für den Erwerb von Schreibkompetenzen eingesetzt werden können.
3. Errori tipici degli italiani che imparano il tedesco: Quali sono e come correggerli.

Si comunica altresì che una delle candidate, offertasi spontaneamente, ha estratto la traccia n.3.

Dei titoli non estratti è stata data lettura.

Udine, 23.06.2025

La Presidente della Commissione esaminatrice

